

CHILD WELFARE ACT

**BOARDS OF MANAGEMENT
AUTHORIZATION ORDER**

R-067-98

In force July 1, 1998

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENFANCE

**ARRÊTÉ SUR L'AUTORISATION
DES CONSEILS
D'ADMINISTRATION**

R-067-98

En vigueur le 1^{er} juillet 1998

INCLUDING AMENDMENTS MADE BY

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics
5102-50th Street
P.O. Box 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Telephone: (867) 873-5924
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics
5102, 50^e Rue
C.P. 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Téléphone : (867) 873-5924
Télécopieur : (867) 920-4371

**BOARDS OF MANAGEMENT
AUTHORIZATION ORDER**

The Minister, under section 4.1 of the *Child Welfare Act* and every enabling power, makes the *Boards of Management Authorization Order*.

1. The following Boards of Management, established under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*, are authorized to assist the Superintendent of Child Welfare with the management, control and operation of child protection and adoption services:

- (a) Baffin Regional Health and Social Services Board;
- (b) Deh Cho Health and Social Services Board;
- (c) Dogrib Community Services Board;
- (d) Fort Smith Health and Social Services Board;
- (e) Inuvik Regional Health and Social Services Board;
- (f) Keewatin Regional Health and Social Services Board;
- (g) Kitikmeot Health and Social Services Board;
- (h) Stanton Regional Health Board;
- (i) Yellowknife Health and Social Services Board.

2. This order comes into force July 1, 1998.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./1998©

**ARRÊTÉ SUR L'AUTORISATION
DES CONSEILS D'ADMINISTRATION**

Le ministre, en vertu de l'article 4.1 de la *Loi sur la protection de l'enfance* et de tout pouvoir habilitant, prend l'*Arrêté sur l'autorisation des conseils d'administration*.

1. Les conseils d'administration suivants, constitués en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux*, sont autorisés à aider le protecteur de l'enfance dans la gestion, le contrôle et l'exploitation des services de protection de l'enfance et d'adoption :

- a) le Conseil régional des services de santé et des services sociaux de Baffin;
- b) le Conseil des services de santé et des services sociaux de Deh Cho;
- c) le Conseil des services communautaires de la région des Dogrib;
- d) le Conseil des services de santé et des services sociaux de Fort Smith;
- e) le Conseil régional des services de santé et des services sociaux d'Inuvik;
- f) le Conseil régional des services de santé et des services sociaux de Keewatin;
- g) le Conseil des services de santé et des services sociaux de Kitikmeot;
- h) le Conseil régional de santé Stanton;
- i) le Conseil des services de santé et des services sociaux de Yellowknife.

2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1998.

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/1998©
